



Vydavateľ: PPA – ATIS
Dobrovičova 12
815 26 Bratislava 1
Telefón: 02/53 41 74 19
Fax: 02/53 41 81 51
e-mail: atis@apa.sk
ATIS na INTERNETE
<http://www.apa.sk>

V tomto čísle:

1. - Tokajské vína zdraželi
2. - Odbytové ceny vína od výrobcov v SR
3. - Grafy odbytových cien vína v SR
5. - Odbytové ceny importovaného stolového hrozna v SR
Ceny importovaného stolového hrozna v ČR
Odbytové ceny importovaného stolového hrozna v Maďarsku
Veľkoobchodné ceny importovaného stolového hrozna na trhoch v Poľsku
6. - Odbytové ceny vína v ČR
7. - Zahraničný obchod ČR
8. - Odbytové ceny stolového vína v Maďarsku
- Odbytové ceny stolového vína v Taliansku
- Produkcia vína v Španielsku stúpne

Vývoj odbytových cien vína:

Stolové biele fľašové b. z. o.	↗
Stolové biele sudové b. z. o.	↘
Stolové červené fľašové b. z. o.	↗
Stolové červené sudové b. z. o.	↘
Akostné biele s ch. o. p. spolu fľašové	↗
Akostné biele s ch. o. p. spolu sudové	↘
Akostné červené s ch. o. p. spolu fľašové	↘
Akostné červené s ch. o. p. spolu sudové	↘

ISSN 1336-4448

Tokajské vína zdraželi

V marci 2011 podľa hlásení respondentov PPA – ATIS odbytové ceny vína v porovnaní s februárom kolísali. Najviac klesla priemerná odbytová cena bieleho sudového vína bez zemepisného označenia o 16,6 % na 0,51 €/l, ktorého sa predalo o 1 220,7 hl viac ako vo februári tohto roka. Výrazný pokles cien sme zaznamenali aj pri bielom fľašovom víne s chráneným zemepisným označením o 6,8 % na 2,80 €/l, pri červenom fľašovom víne s chráneným zemepisným označením o 10,0 % na 2,85 €/l a pri bielom sudovom víne s chráneným označením pôvodu o 5,3 % na 0,74 €/l.

Z odrodových vín sa najviac znížili odbytové ceny Svätovavrinského fľašového vína (-15,2 %) a Rizlingu vlašského sudového o 11,5 %.

Naopak, priemerné ceny vzrástli pri červenom fľašovom víne bez zemepisného označenia o 6,5 % na 1,37 €/l, pri bielom sudovom víne s chráneným zemepisným označením o 8,4 % na 0,85 €/l, pri bielom fľašovom víne s chráneným označením pôvodu o 9,2 % na 2,15 €/l.

Z odrodových vín najviac vzrástla cena pri Rizlingu vlašskom fľašovom (+11,3 %).

Tokajské vína spolu v porovnaní s februárom 2011 zdraželi o 2,9 %.

V porovnaní v marcom minulého roka najviac klesla priemerná cena bieleho fľašového vína s chráneným zemepisným označením o 62,8 %. Lacnejšie ako vlani boli aj vína bez zemepisného označenia, a to biele sudové víno o 30,1 %, červené fľašové víno o 21,5 % a biele fľašové víno o 18,8 %. Naopak, vyššie ako v marci 2010 boli odbytové ceny červeného sudového vína bez zemepisného označenia o 10,4 %, ako aj s chráneným zemepisným označením o 4,0 %.

Z odrodových vín boli v porovnaní s marcom 2010 výrazne drahšie najmä sudové vína: Frankovka modrá (+25,5 %), Svätovavrinské (+15,7 %) a Veltlínske zelené (+17,7 %). Naopak, medziročne zlacneli fľašové vína pri odrodách Svätovavrinské o 21,5 % a Frankovka modrá (-12,2 %).

PPA – ATIS

Odbytové ceny vína od výrobcov v SR

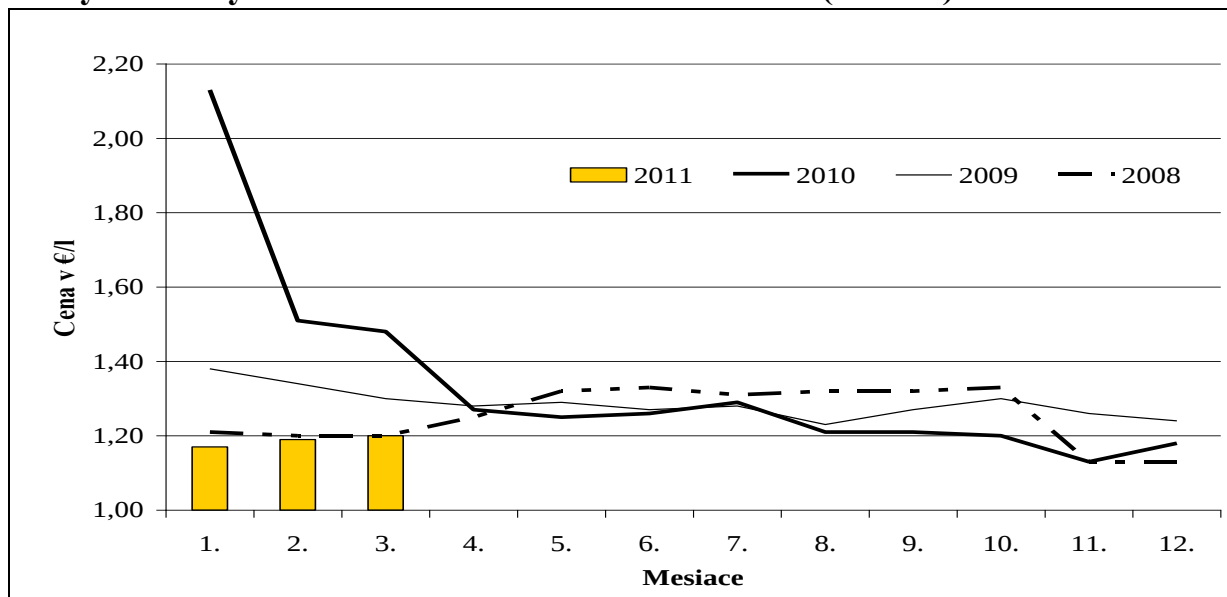
Ceny za marec 2011

Ceny sú uvádzané v €/l bez DPH, spotrebnej dane a dopravy

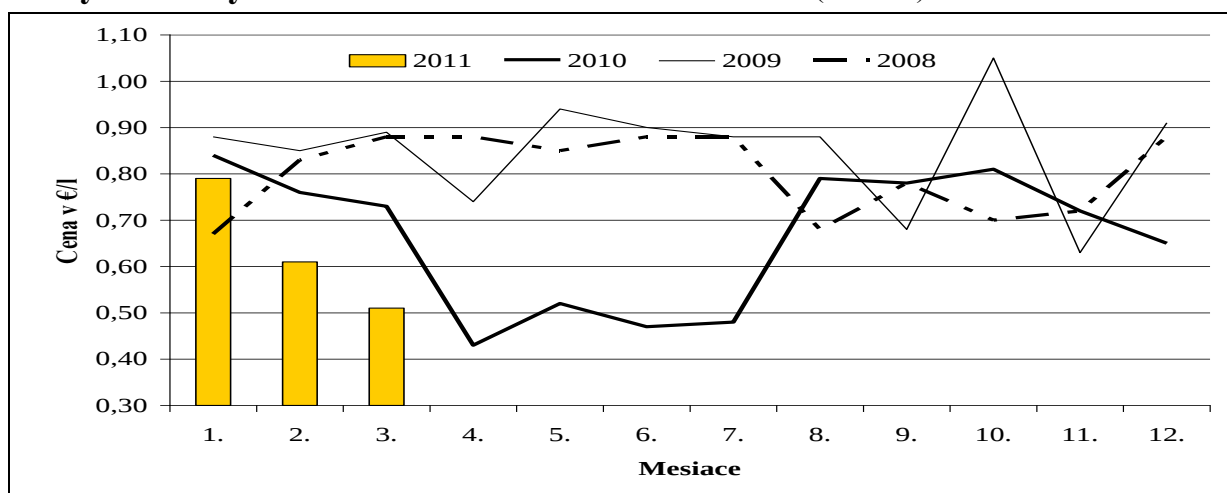
Vino		Odbytové ceny vína				Vývoj medzimesačný		Predané množstvo
		min.	max.	priem.	priem.			
		marec			február			
		€/l			€/l	€/l	%	hl
Stolové biele b. z. o.	– fľašové	0,90	1,40	1,20	1,19	0,01	1,1	2 933,6
	– sudové	0,42	1,66	0,51	0,61	-0,10	-16,6	6 251,4
Stolové červené b. z. o.	– fľašové	0,90	6,36	1,37	1,28	0,08	6,5	2 522,6
	– sudové	0,78	2,01	0,97	0,99	-0,02	-2,0	678,8
Vino s ch. z. o. biele	– fľašové	1,75	4,45	2,80	3,01	-0,21	-6,8	432,7
	– sudové	0,75	1,12	0,85	0,78	0,07	8,4	622,4
Vino s ch. z. o. červené	– fľašové	1,75	5,01	2,85	3,17	-0,32	-10,0	385,8
	– sudové	0,73	1,15	0,83	0,84	-0,01	-0,7	566,3
Vino s ch. o. p. biele	– fľašové	1,06	7,21	2,15	1,97	0,18	9,2	4 208,4
Akostné biele spolu	– fľašové	1,00	6,67	1,84	1,68	0,16	9,7	3 802,0
z toho Veltlínske zelené		1,00	5,08	1,65	1,61	0,04	2,4	766,4
Rizling vlašský		1,00	5,01	1,64	1,47	0,17	11,3	844,4
Akostné s prívlastkom biele	fľašové	1,62	10,86	5,45	4,95	0,51	10,2	367,3
Vino s ch. o. p. biele	– sudové	0,71	1,37	0,74	0,79	-0,04	-5,3	6 794,0
Akostné biele spolu	– sudové	0,71	1,37	0,75	0,79	-0,04	-4,7	6 951,9
z toho Veltlínske zelené		0,71	1,16	0,74	0,74	-0,58	0,1	1 234,9
Rizling vlašský		0,70	1,50	0,72	0,82	-0,09	-11,5	2 324,6
Tokajské vína spolu		10,09	18,26	12,00	11,66	0,34	2,9	4,2
Tokajské samorodné		5,68	9,23	6,14	6,44	-0,30	-4,7	1,2
Tokajské putňové		12,30	19,18	14,46	16,43	-1,97	-12,0	3,0
Vino s ch. o. p. červené	– fľašové	1,51	6,85	2,15	2,17	-0,01	-0,5	5 003,9
Akostné červené spolu	– fľašové	1,00	5,57	1,73	1,86	-0,13	-7,0	4 169,3
z toho Frankovka modrá		1,00	3,72	1,59	1,60	-0,01	-0,7	2 273,8
Svätovavrinské		1,00	7,62	1,53	1,81	-0,28	-15,2	845,5
Akostné s prívlastkom červ.	fľašové	1,89	12,63	4,41	5,03	-0,62	-12,4	819,7
Vino s ch. o. p. červené	– sudové	0,75	1,37	0,80	0,83	-0,03	-3,3	3 431,2
Akostné červené spolu	– sudové	0,75	1,37	0,80	0,82	-0,03	-3,1	3 384,7
z toho Frankovka modrá		0,75	1,36	0,80	0,79	0,01	1,8	999,6
Svätovavrinské		0,75	1,38	0,78	0,78	0,01	0,8	824,7
Sekt		3,02	9,47	3,28	3,25	0,02	0,7	1 729,6

Vysvetlivky: b. z. o. – bez zemepisného označenia, s ch. z. o. – s chráneným zemepisným označením, s ch. o. p. – s chráneným označením pôvodu.

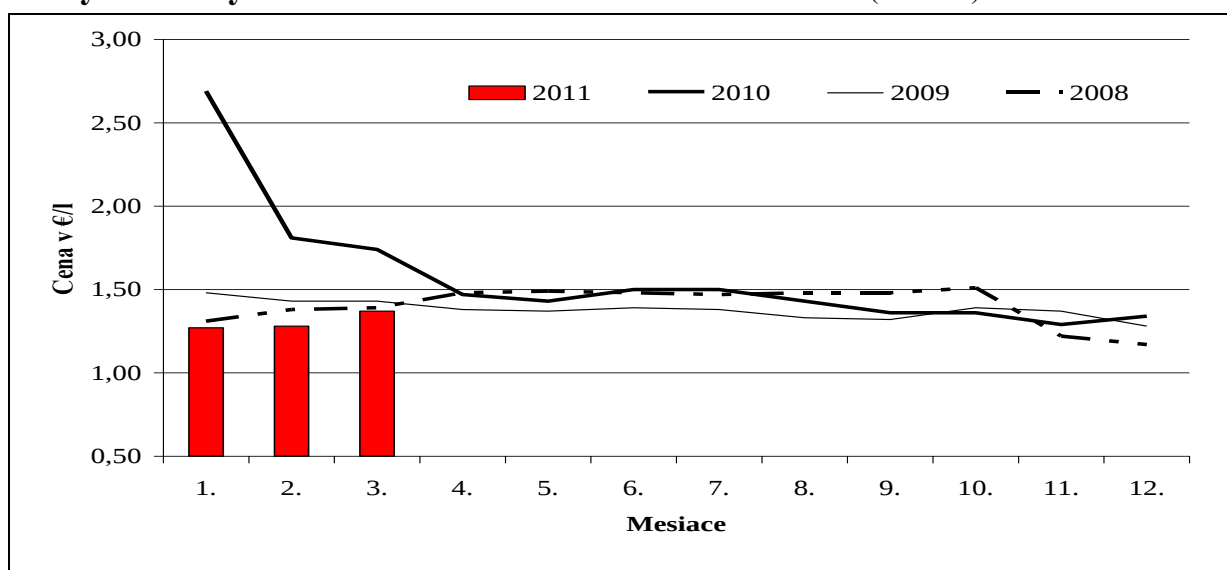
Odbytové ceny vína b. z. o. bieleho fľašového v SR (stolové)



Odbytové ceny vína b. z. o. bieleho sudového v SR (stolové)



Odbytové ceny vína b. z. o. červeného fľašového v SR (stolové)



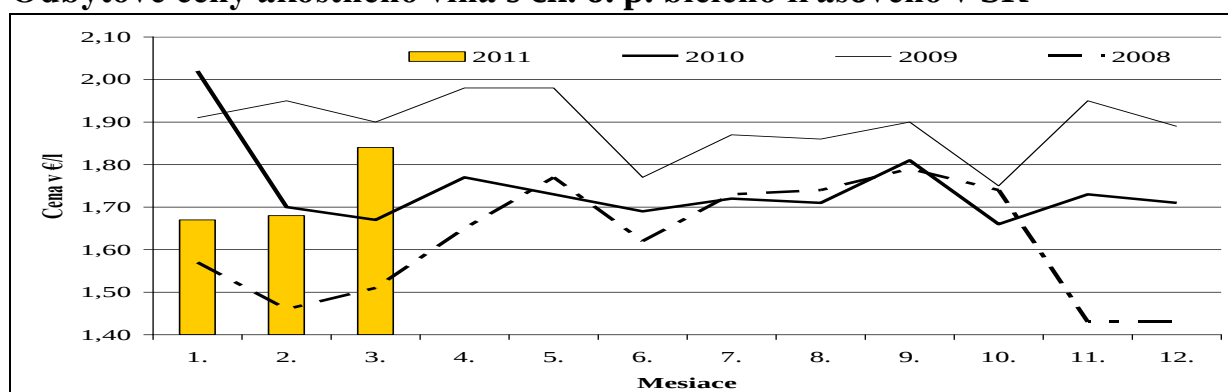
Vysvetlivky: b. z. o. – bez zemepisného označenia.

Grafy: PPA – ATIS

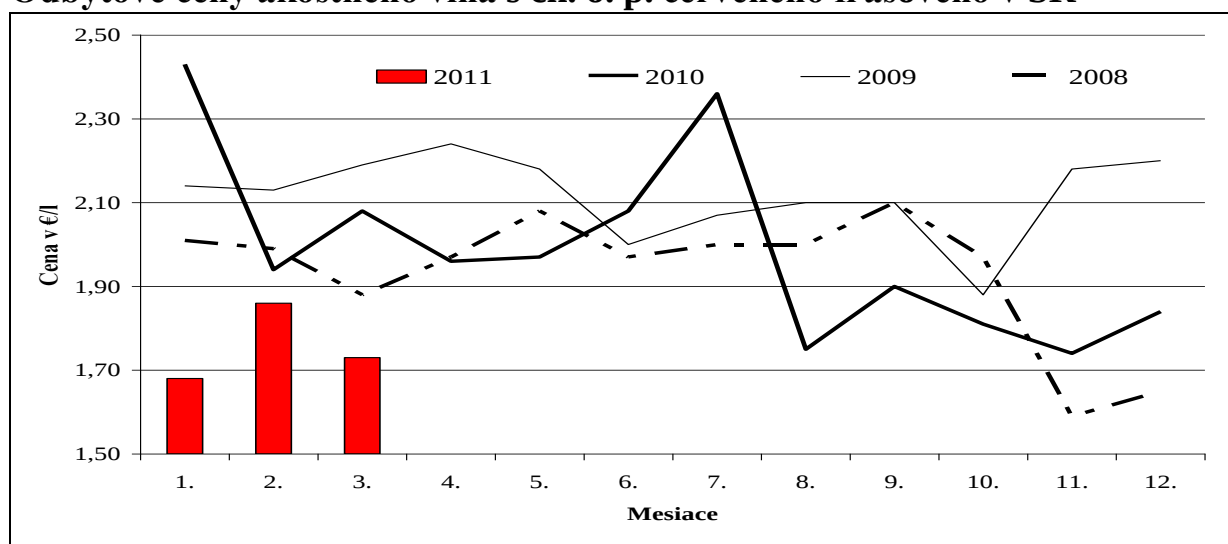
Odbytové ceny vína b. z. o. červeného sudového v SR (stolové)



Odbytové ceny akostného vína s ch. o. p. bieleho fľašového v SR



Odbytové ceny akostného vína s ch. o. p. červeného fľašového v SR



Vysvetlivky: b. z. o. – bez zemepisného označenia, s ch. o. p. – s chráneným označením pôvodu.

Grafy: PPA – ATIS

Odbytové ceny importovaného stolového hrozna v SR

Ceny za 16. týždeň sa zisťovali v dňoch 18. 4. – 20. 4. 2011

Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					16. týž. 14 €/m. j.	14. týž. 11 €/m. j.	16./14. t. 11 €/m. j.	16./14. t. 11 %
Hrozno stolové biele	Min.	1,69	1,85	1,90	1,69	1,79	-0,10	-5,6
	Max.	2,90	2,50	2,15	2,90	2,90		
	Priem.	2,29	2,13	2,01	2,17	2,30	-0,13	-5,6
Hrozno stolové modré	Min.	*1	*1	*1	1,59	1,79	-0,20	-11,2
	Max.				2,65	2,80	-0,15	-5,4
	Priem.				2,07	2,19	-0,12	-5,5
Hrozno stol. červené	Min.	1,49	1,63	1,90	1,49	1,59	-0,10	-6,3
	Max.	2,90	2,50	2,16	2,90	2,90		
	Priem.	2,31	2,05	2,05	2,17	2,21	-0,04	-1,8

Zdroj: PPA - ATIS, Správa o trhu s ovocím a zeleninou č. 8

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 - cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje

Ceny importovaného stolového hrozna v ČR

Ceny sa zisťovali v 15. týždni 2011

Ceny 1. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

Druh	Nákupná cena				Odbytová cena			
	min.	max.	priemer.	vývoj v % 15. t./13. t.	min.	max.	priemer.	vývoj v % 15. t./13. t.
Hrozno biele	30,00	40,00	36,10	2,8	35,50	58,80	47,20	7,3
Hrozno modré	30,00	49,90	38,80	-4,7	35,50	55,20	45,70	-1,9

Zdroj: TIS^{CR} SZIF, *1 – menej ako 3 respondenti

Kurz ECB ku dňu 15. 4. 2011, 1 EUR = 24, 213 CZK

Odbytové ceny importovaného stolového hrozna na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 17. týždni 2011

HUF/kg

Druh	Veľkoobchod		
	Debrecen	Miskolc	Szeged
Hrozno stolové biele	-	780	1 000
červené	-	800	955

Zdroj: AKII

Kurz ECB ku dňu 28. 4. 2011, 1 EUR = 264,480 HUF

Veľkoobchodné ceny importovaného stolového hrozna na trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 19. 4. – 21. 4. 2011

PLN/kg

Druh	Bronisze		Lublin		Poznań		Sandomierz	
	21. 4. 2011		19. 4. 2011		20. 4. 2011		21. 4. 2011	
	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Hrozno stolové	7,00	9,00	7,33	8,90	8,54	9,15	7,00	8,00

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz ECB ku dňu 21. 4. 2011, 1 EUR = 3,949 PLN

TIS ^{CR}		Tržní informační systém České republiky Státní zemědělský intervenční fond
-------------------	---	---

Odbytové ceny vína v ČR

v Kč/l bez dopravy a DPH

Druh vína	Odbytové ceny vo februári 2011 (vážený priemer)				Predané množstvo (hl)
	min.	max.	priemer.	Rozdiel oproti januáru (Kč/l)	
Stolové biele – fľašové	30,62	36,49	34,40	0,70	239
– sudové	-	-	-	-	-
– Tetrapak	*1	*1	17,30	-	426
Stolové červené – fľašové	33,88	38,01	36,40	1,80	274
– sudové	-	-	-	-	-
– Tetrapak	*1	*1	17,40	-	345
Akostné biele spolu fľašové	40,15	165,00	67,60	12,60	178 548
z toho: Müller Thurgau	34,82	62,20	60,60	20,10	15 991
Veltlínske zelené	36,09	61,95	60,70	19,90	14 284
Akostné červené spolu fľašové	40,70	162,00	78,20	9,30	49 289
z toho: Frankovka	38,71	110,00	64,10	19,70	22 350
Svätovavrinské	41,62	110,00	66,80	13,30	17 850
Akostné biele spolu sudové	17,53	40,00	30,10	9,40	6 883
z toho: Müller Thurgau	17,69	40,00	30,00	6,50	5 900
Veltlínske zelené	20,88	32,50	29,30	8,20	737
Akostné červené spolu sudové	19,06	50,00	30,70	11,80	6 585
z toho: Frankovka	19,05	34,16	29,80	9,70	1 612
Svätovavrinské	-	-	*1	-	-
Šumivé	86,15	95,70	95,10	10,30	21 982
Víno s prívlastkom	68,32	256,00	68,40	-6,80	168 198

Zdroj: TIS^{CR} SZIF, pozn. *1 – menej ako 3 údaje

Kurz ECB vo februári 2011, 1 EUR = 24,277 CZK

Odbytové ceny vína v ČR

Priemerná cena **bieleho stolového fľašového vína** priemyselných výrobcov sa vo februári 2011 v porovnaní s januárom zvýšila o 0,70 Kč/l (2,08 %) na 34,40 Kč/l a cena stolového červeného vína stúpila o 1,80 Kč/l na 36,80 Kč/l.

Priemerná cena **akostného bieleho fľašového vína** sa podľa zisťovania TIS^{CR} SZIF vo februári 2011 v porovnaní s januárom zvýšila o 12,60 Kč/l na 67,60 Kč/l. Pri odrode Müller Thurgau cena stúpila o 20,10 Kč/l na 60,60 Kč/l. Pri odrode Veltlínske zelené sa cena tiež zvýšila o 19,90 Kč/l na 60,70 Kč/l.

Odbytová cena **akostného červeného fľašového vína** posilnila o 9,30 Kč/l a dostala sa na úroveň 78,20 Kč/l. Pri odrode Frankovka sa cena tiež zvýšila na 64,10 Kč/l a pri odrode Svätovavrinské cena stúpila o 13,30 Kč/l na hodnotu 66,80 Kč/l.

Priemerná cena **akostného bieleho sudového vína** sa vo februári 2011 zvýšila o 9,40 Kč/l na úroveň 30,10 Kč/l. Pri odrode Müller Thurgau cena stúpila o 6,50 Kč/l na 30,00 Kč/l. Priemerná cena odrody Veltlínske zelené posilnila na úroveň 29,30 Kč/l (8,20 Kč/l).

Pri **akostnom červenom sudovom víne** sa vo februári 2011 v porovnaní s predchádzajúcim mesiacom cena stúpila o 11,80 Kč/l na 30,70 Kč/l. Priemerná cena odrody Frankovka sa zvýšila na 29,80 Kč/l. Cena odrody Svätovavrinské sa neuvádza pre nedostatočný počet hlásení.

Podľa zistení TIS^{CR} SZIF priemerná cena **šumivého vína** vo februári dosiahla priemernú hodnotu 95,10 Kč/l.

Priemerná cena **vína s prívlastkom** oslabil sa na 68,40 Kč/l (-6,80 Kč/l).

TIS^{CR} SZIF

Zahraničný obchod ČR

Stolové hrozno, hroznová šťava

Vo februári sa do Českej republiky doviezlo spolu 1 203 t **stolového hrozna** za priemernú jednotkovú hodnotu 50,10 Kč/kg. Za obdobie od začiatku roka sa najviac hrozna doviezlo z Argentíny, spolu 641,9 t za 49,60 Kč/kg (23,0 percenta), z Južnej Afriky 420,4 t (21 %) a z Peru sa doviezlo 368,3 t hrozna (51,30 Kč/kg).

Hroznovej šťavy sa vo februári 2011 doviezlo do ČR spolu 177 t za 30,90 Kč/kg. Z Talianska sa roku 2011 doviezlo spolu 203,4 t hroznovej šťavy po 36,90 Kč/kg (66,0 %).

Víno

V období od 1. januára do 28. februára 2011 sa do Českej republiky **doviezlo** spolu 263 843 hl vína za priemernú jednotkovú cenu 17,70 Kč/l. Podiel bieleho vína na celkovom dovoze bol 47,1 percenta (124 273 hl za 15,50 Kč/l), podiel červeného vína 37,80 % (99 952 hl za 17,10 Kč/l).

V sledovanom období sa víno dovážalo najmä z Talianska (105 533 hl po 12,80 Kč/l, t. j. 40 %), zo Slovenska (39 608 hl po 15,10 Kč/l, t. j. 15 percent) a z Maďarska (29 733 hl po 16,90 Kč/l, t. j. 11 %). Víno sa importovalo najmä v obaloch nad 2 litre (58,36 % v objeme 149 899 hl za priemernú cenu 11,70 Kč/l).

Z Českej republiky sa v období od 1. januára do 28. februára 2011 **vyviezlo** spolu 53 769 hl vína za priemernú jednotkovú hodnotu 17,50 Kč/l. Biele víno sa na uskutočnenom vývoze podieľalo 55,3 % (29 738 hl po 15,60 Kč/l), červené 42,1 percentami (22 634 hl po 16,80 Kč/l). Hlavným odberateľom vína bolo v sledovanom období tradične Slovensko, kam sa vyviezlo 52 383 hl (98,03 %) po 16,10 Kč/l. Objemové množstvo vyvezeného vína sa rovná 20,38 % dovezeného vína, vo finančnom vyjadrení je to 20,15 %.

TIS^{CR} SZIF

Dovoz vína do ČR

Druh	Február 2011		Január – február 2011			
			spolu		z toho EÚ (25)	
	hl	Kč/l	hl	Kč/l	hl	Kč/l
Spolu	144 560	17,70	263 843	17,70	231 507	16,80
z toho: šampanské	122	564,10	196	588,80	196	588,80
šumivé	950	47,30	2 639	44,20	2 591	43,50
perlivé	1 107	28,10	4 114	26,90	4 114	26,90
víno biele	72 379	15,50	124 273	15,50	123 660	15,40
víno červené	54 235	17,50	99 952	17,10	99 142	16,80
víno ostatné	15 740	23,50	32 626	24,60	1 761	49,00
mušt	28	38,90	43	45,30	43	45,30

Zdroj: TIS^{CR} SZIF

Vývoz vína z ČR

Druh	Február 2011		Január – február 2011			
			spolu		z toho EÚ (25)	
	hl	Kč/l	hl	Kč/l	hl	Kč/l
Spolu	34 993	15,80	53 769	17,50	53 738	17,50
z toho: šampanské	2	414,80	55	441,40	53	453,70
šumivé	145	98,30	220	90,50	220	90,40
perlivé	10	66,10	59	77,70	59	60,30
víno biele	19 929	14,50	29 738	15,60	29 724	15,60
víno červené	14 459	15,70	22 634	16,80	22 620	16,80
víno ostatné	448	49,10	1 063	50,70	1 062	50,60
mušt	0,2	45,50	0,0	45,50	0,2	45,50

Zdroj: TIS^{CR} SZIF

Odbytové ceny stolového vína v Maďarsku

Víno stolové	Predané množstvo/cena	16. týždeň 2010	15. týždeň 2011	16. týždeň 2011	Vývoj 16. t. 2011/2010 (%)
Biele	hl	4 944	8 158	8 454	69,3
	HUF/l	132,5	146,99	135,06	1,9
	EUR/l	1,9	1,8	1,9	
Červené	hl	4 644	5 701	5 005	7,8
	HUF/l	174,7	164,2	155,7	-10,9
	EUR/l	1,5	1,6	1,7	13,3

Zdroj: AKII

Kurz ECB ku dňu 21. 4. 2011, 1 EUR = 263,800 HUF

Pozn.: Ceny sú uvádzané bez DPH, spotrebnej dane a dopravy.

Odbytové ceny stolového vína v Taliansku

Víno stolové	€/Hgdo	14. týždeň 2011	15. týždeň 2011	16. týždeň 2011	16. týždeň 2010	Vývoj 16. t. 2011/2010 (%)
Biele	9 / 11 °	3,49	3,49	3,49	3,03	15,2
	12 / 13 °	2,55	2,55	2,55	1,85	37,8
Červené	9 / 11 °	3,24	3,24	3,24	2,78	16,5
	12 / 13 °	2,77	2,78	2,82	2,28	23,7

Zdroj: ismea.it

Pozn.: Hgdo = hektogrado, cena uvádzaná v €/hektoliter a stupeň alkoholu.

Produkcia vína v Španielsku stúpne

Podľa informácií OEMV (Agentúra pre španielsky trh s vínom) dosiahne v sezóne 2010/2011 španielska produkcia vína asi 40,1 mil. hektolitrov.

Španielske ministerstvo poľnohospodárstva a životného prostredia (MARM) zverejnilo svoju prognózu produkcie vína a vinného muštu pre kampaň 2010/2011.

Podľa analýzy OEMV sa úroveň produkcie z kampane 2010/2011 pohybuje na úrovni uvedených 40,1 mil. hl. To znamená v medziročnom porovnaní nárast o 0,4 %. Produkcia vína z kampane 2009/2010 v Španielsku dosiahla 40 mil. hl, čo bol vtedy medziročný pokles v porovnaní s 2008/2009 o 3,8 %.

Autonómny región Kastília-La Mancha, kde je nielen najvyššia produkcia vína, ale aj najväčšie plochy viníc dosiahne produkciu asi 20,5 mil. hl, čo znamená pokles až o 11,2 %.

V regióne Extremadura by mala byť výroba približne na úrovni 3,1 mil. hl, čo znamená zníženie o 14,6 %. Nasleduje región Galícia s obje

mom produkcie 0,9 mil. hl, čo je v porovnaní s minuloročnou kampaňou pokles o 7,2 % a po ňom Andalúzia, kde sa očakáva najmenší pokles (-2,8 %) na 3,1 mil. hl.

Na rozdiel od tohto sa v regióne Aragónsko predpokladá produkcia 1,4 mil. hl, čo by malo byť v medziročnom porovnaní až o 58 % viac. Za týmto regiónom nasleduje Valencia s 2,8 mil. hl (+22,8 %). V oblasti Kastílie – Leone sa predpokladá výroba 1,8 mil. hl, čo je nárast o 21,9 % a v Rioji s produkciou 2,2 mil. hl by malo byť medziročné zvýšenie asi na úrovni 8,4 %.

Produkcia dvoch samostatných regiónov s najvyššou produkciou vína (Kastílsko – La Mancha a Extremadura) klesne. Naopak, vyššia produkcia bude v oblastiach Katalánska, Valencie, Rioji, Kastílie - Leone, Aragónska a v oblasti Navarra a Murcie.

wein-aus-spanien

Vydavateľ: PPA – ATIS Dobrovičova 12 815 26 Bratislava ISSN 1336–4448	Redakcia: Ing. Viera Konečná, Ing. Daniela Kučová Tel: 02/53 41 74 19 Fax: 02/53 41 81 51 e-mail: Viera.Konecna@apa.sk Daniela.Kucova@apa.sk	©Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s PPA – ATIS. Všetky trhové informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa PPA – ATIS nezaručuje, ako aj nezodpovedá za žiadne škody vzniknuté na základe ich využívania.
--	--	--